

REGRESSIONES REPORTED - REGRESSIONES

**БЫЛО БЫ ЖЕЛАНИЕ...** А ПРОГРАММЫ исполнятся

ПАРОВОЗ 2000 НАБИРАЕТ ХОД

WEB-CHP? YES, SIR!

КЕЛЬТСКИЕ УЗОРЫ В КРЕМНИИ

внутри флэш-диска

одной ногой В ЭЛЬДОРАДО ONLINE

ОТКРОВЕНИЯ ЧИТЕРА







### НР обновила сканерный «гардероб»

В июньском номере Hard'n'Soft мы написали о трех новых моделях сканеров Astra фирмы Umax, одновременно акцентировав ваше внимание на том, что именно Umax стала сейчас одним из главных конкурентов НР на рынке сканеров. Еще одним, хотя и косвенным, подтверждением этому может служить то обстоятельство, что НР не осталась в долгу, решив к осени также сменить свой сканерный «гардероб».

Для домашнего использования HP предложила ScanJet 3300C (ожидаемая розничная цена — 140 дол.), оптическое разрешение которого составляет 600 точек на дюйм (с использованием программной интерполяции — 9600 точек на дюйм). В качестве интерфейса используется шина USB. (Фразы о растущей популярности этого интерфейса, похоже, уже становятся общим местом в комментариях. — Прим. ред.)

Двойным интерфейсом (USB и SCSI) снабжены новые профессиональные модели HP ScanJet 6300C (399 дол.), 6350C (522 дол.) и 6390C (840 дол.) Professional. Все три сканера имеют оптическое разрешение 1200 точек на дюйм (с использованием программной интерполяции, по словам представителей Hewlett-Packard, достигается фактически неограниченное разрешение).

В комплект поставки профессиональных моделей (кроме всего прочего) входит адаптер для сканирования прозрачных пленок. ScanJet 6350C и 6390C снабжены автоматическим устройством подачи документов для многостраничного сканиро-





HP ScanJet 3300C

вания и способны обрабатывать до 5 листов в минуту. В продажу новые сканеры должны поступить в середине сентября.

У Umax тоже есть модель, о которой мы еще не упоминали в нашем журнале, но появится она в России не раньше октября. Это полупрофессиональный сканер Astra 2200. Он также имеет интерфейсы USB и SCSI, а ориентирован прежде всего на пользователей, активно работающих с графикой, в том числе для Web (в комплект поставки входят инструменты для Web-разработок и электронной коммерции NelObjects Fusion, а также пакет для работы с Web-графикой Macromedia Fireworks). Оптическое разрешение сканера — 600 точек на дюйм (с использованием программной интерполяции — 9600 точек на дюйм). На европейском рынке стоимость его составит 249 дол.

Не влопне ясна и судьба трех новых сканеров серии Perfection 1200 фирмы Epson — 1200U (249 дол. на американском рынке), 1200S (299 дол.) и 1200U Photo (349 дол.). Все они имеют оптическое разрешение 1200 точек на дюйм, а различаются интерфейсами подключения (SCSI у 1200S, USB у двух других) и наличием устройства Transparency Unit для сканирования слайдов, негативов и пленох (у 1200U Photo). Но поскольку в России популярность сканеров Epson в последнее время была не очены велика, прогнозы специалистов о судьбе серии Perfection 1200 на нашем рынке носят весьма осторожный характер.

В Челябинске и прилегающих к городу районах в начавшемся учебном году школьники будут обучаться компьютерной грамотности в «передвижных центрах информатики». Автобусы, оснащенные компьютерной техникой и доступом в Интернет, в случае успешной реализации проекта, возможно, появятся и в других уральских городах. По сообщению информационного агентства «Уралпресс», принятие решения о создании «передвижных центров» обусловлено тем, что они обойдутся городу дешевле, чем компьютерные классы в школах, а школьники получат возможность приобретения навыков работы на компьютерах в урочное и внеурочное время.

Фирма AMD (www.amd.com) выпустила процессор К6-2 с тактовой частотой 500 МГц. На момент обыввления стоимость его при поставках в 1000 штук составляла 167 дол. Процессор производится по 0,25-микронной СМОS-технологии. Однако уже к концу этого года специалисты ожидают, что AMD перейдет на 0,18-микронную с использованием меди в качестве материала для проводящих элементов чипа.

many many many many have 8



### Качели 3D-графики не ведают преград?

Ведущие производители графических чипов по-разному встречают заключительный квартал 1999 г. АТІ пытается убедить окружной суд Орпандо (штат Флорида) в необоснованности претензий компании Real 3D, утверждающей, что канадская фирма незаконно использовала два патента Real 3D в своих продуктах. Представители NVIDIA не желают делиться подробностями подписания соглашения с Acer Labs (ALI), согласно которому тайваньская компания получила право использовать технологии NVIDIA в своих чипсетах, но при

этом с удовлетворением констатируют рост оборота и прибыли своей фирмы. «Информированные источники», близкие к штаб-квартире 3dfx, напротив, лишь разводят руками, когда речь заходит о финансовых показателях компании и с куда большей охотой говорят о готовящемся к выходу (в ноябре?) Voodoo4 и (вновь!) о возможном слиянии с S3.

Что же касвется самой S3, то в октябре эта фирма планирует приступить к массовому выпуску Savage2000

— нового 3D-процессора со 128-битным интерфейсом видеопамяти, поддержкой преобразователя RAMDAC с частотой 350 МГц и до 64 Мбайт памяти. Savage2000 выходит в двух варивнтах — «обычном» и Savage2000+. У первого ядро работает на частоте до 150 МГц (он поддерживает память с тактовой частотой 166 МГц). Для второго эти показатели равны 200 МГц. Стоимость Savage2000 и Savage2000+ при поставках партиями в 1000 штук, как ожидается, составит 29 и 35 дол. соответственно. Ориентировочная цена плат на основе Savage2000 (должны появиться на рынке ближе к концугода) — от 170 до 250 дол.

О скоростных характеристиках Savage2000 представители S3 пока говорят не очень охотно, лишь вскользь упоминая о скорости заполнения (fill rate), превышающей 700 млн текселов в секунду. Их коплеги из NVIDIA более словоохотливы в отношении нового чипа GeForce 256. По их словам, этот 256битный графический процессор, имеющий 23 млн транзи-

Объединить свои усилия в разработке чилов по технологии «кремний-германий» (SiGe) решили IBM и Sigmens (www.siemens.de). Компании подписали соглашение, согласно которому специалисты Siemens получат широжий доступ к ресурсам внутри IBM, имеющим отношение к «кремний-германиевым» чилам, впервые представленным общественности в октябре прошлого года.

Меньше года продержался на постах президента и главного исполнительного директора lomega (www.lomega.com) Джоди Глор (Jodie Glore), подавший во второй половине августа в отставку для того, чтобы, по его собственным словам, проводить больше времени с семьей. По просьбе совета акционеров Глор все же согласился исполнять свои функции до тех пор, пока ему не подыщут замену.





ленная

рической

сторов, способен про-

считывать до 15 млн полигонов (в устояв-

шемся режиме) и 480

млн пикселов в секун-

ду. (Для сравнения: в

марте этого года заяв-

способность геомет-

пропускная

установки

Любопытную программу под названием Web Incognito предлагает пользователям Интернета компания Privada. В сущности это Java-клиент, который, работая через прокси-сервер PrivadaProxy (может располагаться у провайдера или у самой Privada), предотвращает исходящие с Web-сайтов попытки запроса персональных данных. Стоимость индивидуального пользования программой 5 дол. в месяц. Подробности можно узнать по адресу: www.privada.net.

ра в редакцию не поступало.

Вирусологами обнаружена (и обезврежена) новая вредоносная программа, распространяющаяся по каналам IRC. «Зараза» получила название Toadle согласно надписи, выводимой на экран после заражения. Вирус поражает исполняемые файлы, а для размножения использует chat-программы, рассылая свое тело другим участникам онлайновой беседы без ведома отправителя.

Компания «МедиаЛингва» (www.medialingua.ru) выпустила «Популярный Немецкий МультиЛекс 3.0» — электронную версию немецко-русского и русско-немецкого словаря общей лексики Э. Л. Рымашевской, в которой содержится более 44 тыс. словарных статей. Все основные (с точки зрения пользователя) компоненты продукта — интерфейс, справочная система, руководство — выполнены на двух языках, причем язык интерфейса пользователь может переключать «на ходу». К словарю общей лексики можно будет добавлять специализированные словари, которые «МедиаЛингва» планирует выпустить в ближайшее время. Рекомендованная розничная цена продукта — 12 дол.

Корпорация IBM (www.ibm.ru) продолжает «делиться» своими технологиями с другими лидерами индустрии информационных технологий. В конце августа был образован очередной альянс, на этот раз с Cisco Systems, которая в течение ближайших пяти лет намерена покупать интеллектуальную собственность «Голубого гиганта». Сумма заключенной сделки — 2 млрд дол.



## Девиз прежний: «От массовости к мастерству!»

Финал сезона отпусков оказался горячей порой для производителей цифровых камер. Новые модели представили Canon, Epson, HP, Kodak, Olympus и Sony. Ориентироваться в этом многообразии будет нелегко, хотя, скорее всего, часть из представленных устройств так и не дойдет до российского рынка.

По всем канснам логики такая участь не должна грозить Olympus C-2500L — первой в мире (по словам

представителей фирмы) 2,5мегапиксельной цифровой камере. предназначенной для рядового потребителя. Продукция Olympus заслуженно пользуется успехом в нашей стране, и потому, думается, C-2500L (3-кратный оптический zoom, максимальное разрешение 1712x1368, поддержка флэшкарт двух форматов SmartMedia и CompactFlash (!)) найдет своего потреби-



Olympus D-450

теля. Пока же известно, что поставки этого устройства по цене около 1500 дол. на американском рынке начнутся в октябре. Чуть раньше там же должна появиться в продаже и другая новая камера Olympus — D-450 (1,3 млн пикселов, 3x, 500 дол.).

Хочется верить и в то, что три новые модели Коdak также не обойдут стороной отечественный рынок. Млад-шая из них — карманная DC215 — имеет максимальное разрешение 1152x864, 2-кратный оптический zoom и продается вместе с USB-устройством для чтения карт CompactFlash (ориентировочная цена камеры 500 дол.). В старших моделях — DC280 (800 дол.) и DC290 (1100 дол.) — использована матрица ССD на 2,1 млн пикселов, реализованы поддержка USB и комбинированный (оптический + цифро-

В ассортименте продукции Хегох (www.xerox.ru), поставляемой в Россию и Страны СНГ, появились персональные лазерные принтеры DocuPrint P8ex и P1202. Оба имеют разрешение 600 точек на дюйм, но различаются скоростью печати (8 и 12 стр./мин. соответственно) и ценой (390 дол. и 680 дол.).

У производителей жестких диское ближе к концу лета «проснулся» интерес к моделям класса low-end (разумеется, с интерфейсом EIDE). Вслед за фирмой Quantum (www.quantum.com), представившей накопители Fireball lct (5400 об./мин., емкость до 26 Гбайт), о выпуске новой серии устройств для дешевых ПК (стоимостью ниже 700 дол.) объявила и фирма Seagate (www.seagate.com). Жесткие диски Seagate U8 имеют интерфейс Ultra ATA/66, максимальную емкость 17,2 Гбайт и также, как и модели серий Fireball lct и DiamondMax VL (Ultra ATA/66, до 17,4 Гбайт) фирмы Maxtor (www.maxtor.com), должны быть доступны на рынке уже в текущем месяце.



Kodak DC290

вой) механизм изменения фокусного расстояния (2x/3x и 3x/2x соответственно).

3-кратный оптический zoom и ориентировочную цену 800 дол. имеют новые Ерson PhotoPC 850Z и HP PhotoSmart

С500. Но у камеры Ервоп больше максимальное разрешение (1984х-1488 против 1600х 1200), а у продукта НР присутствуют 2-кратный цифровой zoom и поддержка технологии JetSend. Новая модель PowerShot S10фирмы Canon имеет матрицу ССО на 2,1 млн пикселов и 2-кратный оптический zoom. Она появится на рынке в октябре, и тогда же, видимо, мы узнаеми ее цену. Во всех трех устройствах в качестве сменных носителей данных применяются кар-

ты CompactFlash. А вот фирма Soпу использует в новых профессиональных камерах DSC-D770 (1,5 млн пикселов, 5х ручной оптический zoom, поддержка режима непрерывной съемки) собственное извест-



Kodak DC280

ное решение Мето

ry Slick. Камеры эти поставляются с большим наборов аксессуаров, но и цена у них вполне «профессиональна» около 2000 дол.

Вышла новая версия программного обеспечения доставки музыки через Интернет Liquid System фирмы Liquid Audio. Едва ли не самое интересное в Liquid System 5.0 — то, что эта версия поддерживает форматы MP3 и RealAudio G2. Подробности о продукте можно узнать по адресу: www.liquidaudio.com.

ресу: www.liquidaudio.com.

Появление в феврале 1998 г. графического чипа i740 породило массу прогнозов о том, как изменится расстановка сил на рынке аппаратной 3D-графики с приходом Intel. Тогда никому и в голову не могло прийти,

ходом intel. Гогда никому и в голову не могло прийти, что уже через полтора года эксперимент будет признан неудачным и Intel объявит о его прекращении. Но именно так и случилось. Неудачи представленного в апреле этого года i752 привели к тому, что в Intel приняли решение отказаться от идущего ему на смену i754, оставив за собой лишь выпуск чипсетов типа i810, в которых интегрированы функции графического процессора.

# Mониторы $|\mathit{NEC}:$ в русле тенденций

Судя по первым откликам на материал о Samsung SyncMaster 700FT (см. Hard'n/Soft, 1999, № 8, с. 18), ажистаж вокрут плоских ЭЛТ-мониторов начал постепенно спадать. Тем не менее интерес к ним со стороны пользователей все же остается довольно высоким, и, согласно прогнозам специалистов, коренных изменений ситуации в ближайшее время не предвидится. Поэтому мы решили рассказать вам с еще одном таком мониторе — на этот раз от фирмы NEC.

Название: NEC MultiSync FP950 Производитель: NEC

Web-сайт: www.nectech.com

Pexieu

640±430

800±900

1024/768

280x1024

1600x1200

1920x1440

Средняя розничная цена: 800 дол.

Максимальные значения частот

обновления (refresh rate) для

монитора NEC MultiSync FP950

Частога:

160

160

обновления, Гц

MultiSync FP950 (диагональ экрана 19"] выполнен в традиционном для NEC дизайне. Кинескоп с апертурной решеткой (с переменным шагом 0,25-0,27 мм) имеет антибликовое антистатическое покрытие OptiClear и систему двойной дина-

мической фокусировки. Очень хороший видеоусилитель позволяменять частоту строчной развертки в пределах от 31 до 110 кГц. кадровой — от 55 до 160 Гц. С помощью настроек экранного мено можном сивнять яркость и контрастность

изображения, геометрию, цветность, подавлять муар, корректировать горизонгальное и вертикальное несведение в разных областях экрана, фокусировку и нелинейность.

В ходе тестов с помощью программ Nokia. Monitor Test и Mitsubishi Monitor Test (использовался компьютер с видеокартой Creative 3D Blaster TNT2 с 16 Мбайт видеопамяти) Multi-Sync FP950 продемонстрировал влюлие стандартные для мониторов с аналогичными кинескопами достоинства и недостатки. Ощущается легкая вогнутость изображения (к ней, впрочем, быстро привыказшь). Две тонкие полосы от стабилизирующих нитей хорошо заметны на любом (кроме черного, колечно) фоне. Отличная гамма, цвета яркие и насыщенные. Огленки с различной яркостью хорошо различимы.

В режиме 1024х768/100 Гц к изображению никаних претснаий не возникло. В ражиме 1290х 1024/85 Гц появились некоторые недостатки. Белое поле было равномерным и чистым повсей области экрана, за исключением верхнего левого угла — настройками устранить это явление до конца не получилось. Не удалось до конца избавиться и от некоторого несведения в

хождение составило примерно 0,3-0,4 мм. Муар удалось уменьшить до ед-

рекомендует как рабо-

чий. В режиме 1600х1200/85 Гц нам пришлось выставить 16-битный цвет (особенности видескарты). Муар при этом еще увеличился, а фокусировка ухудшилась, но ненамного. В общем, в этом режиме тоже вполне можно работать. Монитор снабжен USB-портом, это позволяет производить настройки склавиатуры (и запоминатьих, что

удобно для пользователей, часто пользующихся различными видеорежимами).

В целом MultiSync FP960 оставил впечатление добротной модели — этакая «рабочая лошадка профессионала», не претендующая на то, чтобы считаться шедевром, но и не дающая особых поводов усомниться в своей «профиригодности».

Производитель: NEC

Название: NEC MultiSync E750

Web-cañr: www.nectech.com

Средняя розничная цена:

верхних углах экрана. Рас-

ва заметной величины, Размеры изображения при смене чернос/белое оставались неизменными, что свидетельствует о хорошей работе системы синхронизации. Этот режим (и сполне оправданно) производитель

CromaClear, улучшающей фокусировку, конграстность и цветопередачу. Хотя поверхность экрана и не плоская



(радиус — 1210 мм), кривизна почти не ощущается. Видеоусилитель позволяет выставить строчную развертку до 110 кГц, кадровую — до 160 Гц. Настройки этого монитора акалогичны MultiSyric F950, за исключением возможности менять некоторые параметры отдельно в различных частях экрана. Но это оказалось и не нужным! В режиме 1024х768/100 Гц фокусировка, сведение, равномерная ярхость экрана и устойнивость к смене черное/белое были просто на высшем уропне. В режиме 1200х 1024/85 Гц появились легкий муар и небольшив геометрические искажения, но и этот режим вполне подходит для работы с графикой.

Максимальные значения частот обновления (refresh rate) для монитора NEC MultiSync E750 Рехом Частота обновления, Гд 540×000 800x600 141 024x768 112 1280v1024 1600x1200

MultiSync FP950. данный монитор поддерживает технологию Plug and Play и удовле-

Как и

творяет экологическим стандартам ТСО 99 и MPR II. Внимательно изучив его, мы пришли к выводу, что MultiSync Е750 хорошо подойдет пальзователям в сфере малого бизнеса и домашним, следя-

щим (!) за качеством изображения на экране. А если бы еще и видеоусилитель, и получше...

В качестве своеобразного дополнения к MultiSync FP950 мы рассмотрели еще один монитор NEC, в котором также используется технологическое новшество, сравнительно надавно получившее «прописку» на рынке, « укороченная электронно-лучевая трубка.

435 дол.

17-дюймовый MultiSync E750 снабжен кинесколом с теневой маской из инвара (шаг точки 0,25 мм) с применением технологии

Выражаем благодарность фирме «Белый ветер — ДВМ» за помощь в подготовке данного материала.

•По данным информационного агситства «Мобиле» (asryor 1999 r.).



## рио материнских плат **SOYO**

Случай почти уникальный: сразу три системные платы известной тайваньской компанни SOYO оказались в редакции нашего журнала за несколько недель до их появления в продаже на отечественном рынке. Но сосредоточить свое внимание мы все же решили на одной из них.

Название: SOYO SY-6BA+III Производитель: SOYO

Web-сайт: www.soyo.com.tw Ориентировочная цена: 97 дол.\*

'По данным информационного агентотка «Мобыле» (свитябрь 1999 г.).

Согласно приложенной документации плата SY-68A+III допускает установку в разъем Slot 1 процессоров Pentium III (вплоть до 550 МГц, на момент ее выхода Pentium III/600 еще на был представлен), Pentium II (до 450 МГц) и Celeron (до 466 МГц). Однако при этом она позволяет «разгонять» частоту шины до 155 МГц (документированная возможность), предусматривая в общей сложности 29 вариантов установки частоты процессора и коэффициента умножения. Именно это и обусловило наш выбор. SY-6BA+III предоставляет пользователям немалую свободу действий, позволяя начать с не самых современных процессоров и в дальнейшем при необходимости наращивать вычислительную мощь системы, в том числе — и с определенным запасом на будущее.

Плата выполнена в форм-факторе АТХ на основе чипсета Intel 82440BX, поддерживает установку до 1 Гбайт оперативной памяти (4 слота для 168-контактных модулей DIMM), имеет 5 32-битных слотов РСІ и 2 16-битных слота ISA. Конечно же присутствует Flash BIOS с возможностью об-

новления. Порт для флоппи-дисковода поддерживает работу с накопителями LS-120. Операция начальной загрузки системы может производиться с любого из целого букета устройств — EIDE, SCSI, CD-ROM, FDD, LS-

Учитывая тот факт, что в нашем весеннем тестировании системных плат с разьемом Slot I (см. Hard'л'Soft, 1999, № 4, с. 26-331 в числе лидеров по производительности оказались продукты SOYO и ABIT (одна из плат последней была удостоена приза «Выбор редакции»), мы сравнили скоростные характеристики SY-68А.-- III и материнской платы АВІТ ВХ6 Revision 2.0. Результат оказался таким. как мы и ожидали. Производительность в тесте Business Winstone 99 у этих плат сказалась примерно одинаковой — 19,5 у SY-6BA+III против 19,3 у ABIT BX6 Revision 2.0 при использовании процессора Pentium II/400, 64 Мбайт SDRAM (PC100), видеокарта Matrox Millennium G200 (8 Мбайт SGRAM), жесткий диск WD Caviar AC35100 (5,1 Гбайт),



Специалисты могут возразить, что производительность по тесту Business Winstone далеко не для всех пользователей является определяющим фактором при выборе материнской платы. Резон в этом есть, поэтому мы и не заостряем внимание наших читателей на цифрах, приведенных в предыдущем абзаце. На наш взгляд, более важно другое. SY-6BA+III (также, кстати, как и ABIT BX6 Revision 2.0), побывая в авторитетных тестовых лабораториях, уже успела заслужить апитет Designed for overclocking. По нашему скромному мнению, так оно и есть, и опыты, проовденные в редакции, это подтверждают. Но расскажем мы вам с них, если представится такой случай, как-нибудь в другой раз.

## All-in-One: сомнения остаются

Концепция All-in-One («все в одном») предполагает интеграцию на материнской плате функций, как минимум, двух компонент ПК, традиционно использующихся в виде карт расширения, — видеои аудиокарты. По такому принципу построены две другие материнские платы SOYO, попавшие нам в руки, — SY-6IBM (MicroATX) и SY-7IWA (ATX). Разница мажду ними в том, что первая построена на чипсете Intel 82440BX и «несет на борту» чипы АТІ Rage Pro Turbo (видес, может также устанавливаться ATI Rege 126VR) и Yamaha YMF740 (аудно), а вторая использует вышадший минувшей весней чипсет Intel 82810, в котором функции видео- и зудиочилов уже интегрированы непосредственно.

По производительности обе платы выглядят очень неплохо (к примеру, SY-6IBM обошла SY-6BA+III в тесте Business Winstone 99 в той же конфигурации, см. выше, но и стоят обе All-in-One-платы, о которых идет речь, подороже). Однако перспективы подобных решений вызывают у нас сомнения. Дело вот в чем. В прошлом материнские платы All-in-One уже неоднократно претондовали на то, чтобы занять доминирующее положение на российском рынке. Казалось бы, на то были основания — денег у народа нет, и почему бы

ему не использовать интегрированные решения. Но всякий раз реальность опровергала эти предположения, поскольку пользователи, приобретая такие платы, сталкивались с дилеммой. Плата All-in-One позволяет серьезно уменьшить размеры системного блока, но одновременно лишает пользователя возмежности манипуляций с платами расширения. Если же использовать обычные корпусы (не slim), то



SOYO SY-GIBM

можно устанавливать карты расширения, но тогда непонятно, зачем нужны интегрированные на плате функции аудио- и графической подсистем. Возможно, сейчас ситуация изменилась.

В середине лета поставщики материнских плат очень оптимистично оценивали перспективы All-in-One-продуктов, которые должны появиться в продаже ближе к осени. А что вы думаете по этому поводу? Всех желающих высказать свою точку эрения мы приглашаем обращаться по адресу: info@hardnsoft.ru.

## инастия $Bun\partial sopo \theta$ рекомендует

Название: Ecosys FS-3700+

Производитель: Kvocera

Web-cañr: www.kvocera.ru

Средняя розничная цена: 1253 дод.\*

По данным информационного этентогва «Мобило» (сентябрь 1999 г.).

Скажем прямо: долгое время мы очень настороженно относились к лазерным принтерам Куссега, отдавая должное их производительности, но при этом считая, что применение этих устройств оправданно лишь в крупных корпоративных сетях. Причем как с экономической, так и с технологической точки.

По данным различных маркетинговых исследовательских агентото в Западной. Европе, Куссега в последнее время стабильно входит в тройку лидеров на рынке лазерных принтеров, уступая НР, но при этом на равных конкурируя с Lexmark, Однако вовсе не этот факт и даже не то обстоятельство, что с недавних пор в модельном ряду Куссега присутствуют модели для использования дома и в небольших сетях (FS-630 и FS-800), заставили нас по-иному фоглянуть на устройства серии Ecosys. Наше отношение к лазерным принтерам Курсега начало меняться, когда мы узнали, что ими пользуются... члены британской королевской семьи. Тогда же и возникла идея последовать их примеру и посмотреть в действии один из принтеров Курcera. И тут мы вновь столкнулись со всеми нашими предубеждениями.

В конце концов любопытство взяло верх, и в тестовой лаборатории Hard'n'Soft появился принтер Ecosys FS-3700+. Заявленная максимальная скорость печати у этого устройства — 18 стр./мин. Поэтому на было смысла тестировать его в качестве локального принтера. В сетевой же среде Ecosys FS-3700 + показал себя с самой лучшей стороны. Мы подключили его в виде разделяемого ресурса к серверу под управлением Windows NT Server 4.0 и установили в качестве принтера по умолчанию на нескольких клиентских компьютерах, использующих операционные системы Windows for Workgroups 3.11, Windows 95,

98 и даже Мас OS (версия 7.5.1). Проблем с инсталляцией у нас не возникло ни разу. Причем благодаря эмуляции PostScript II, принтеров НР и Epson (в Ecosys FS-3700+ ycra-

новлены процессор PowerPC 603/100 МГц и 4 Мбайт памяти, расширяемой до-68 Мбайт) даже не нужно было особенно утруждать себя выбором правильного драйвера. Разумеется, такой подход. мягко говоря, небезупречен, с точки зрения грамотного и аккуратного системного администратора. Но все же рискнем утверждать, что бывают в жизни



технических специалистов ситуации, когда необходимо быстро подключить устройство (человека?) к работе и лишь затем, в более спокойной обстановке. привести все к оптимальному виду.

Тестовые задания на печать не вызвали у Ecosys FS-3700+ особых затруднений. Даже печать 10-страничного PDFфайла из окна Microsoft Internet Explorer 5.0 не заняла много времени. Достойно выглядел Ecosys FS-3700+ и при сравнении качества печати графики с другими пазерными принтерами (в первую очередь, естественно, НР). Разрешение у

Ecosys FS-3700+ составляет 600 точек на дюйм, при использовании программной интерполяции (технология KIR2) оно может быть увеличено до 2400 точек на дюйм.

Что еще обратило на себя внимание? Информативная передняя панель, удобный доступ к «внутренностям», «Заедание бумаги» (рарег jam) за 2 недели работы в «нормальных условиях» не наблюдалось ни разу (!) — «желаемого» мы сумели добиться лишь при печати на обратной стороне свежеотпечатанных листов, и то не сразу. (В принтере, кстати, есть и возможность двусторонней печати, но для этого нужно специальное поворотное устройство. — *Прим.* ред.) Иными словами, Ecosys FS-3700+показал себя в работе очень стабильным, выносливым и неприхотливым.

Ларерные принтеры Kyocera — единственные в настоящий момент времени в ряду аналогичных устройств — используют раздельную установку тонер-контейнера и фоточувствительного барабана. Благодаря этому стоимость тонерконтейнеров для принтеров Kyocera ниже, чем цена картриджей для традиционных лазерных принтеров. (Цена самого принтера вполне сопоставима с аналогичными моделями конкурентов. -Прим. ред.) Смена тонер-контейнера, на наш взгляд, осуществляется достаточно просто. Что же касается замены барабана, то эту операцию лучше производить не самостоятельно, а в сервис-центре.

Пожалуй, самое ценное наблюдение. сделанное нами в процессе опытной эксплуатации Ecosys FS-3700+, заключается в том, что мы не увидели в этом принтере практически шикаких изъянов и недостатков, за исключением цены. Возможно, это и не недостаток, а всего лишь объективное отражение реальности (у конкурентов-то, как уже говорилось, цены не ниже). Но, честное слово. очень бы хотелось, чтобы устройства такого класса (и совсем не обязательно производства Куосега) не оставались предметом роскоши и выполняли роль принт-серверов не только в Букингемском дворце... Что ж, как говорится, мечтать не вредно.



Вам никогда не было интересно, как работает Web-сервер? Если да, то у вас есть отличная возможность понять и почувствовать, как эта штука устроена и как ею управлять. При этом если вы работаете с Windows 96 OSR2 или Windows 98, то все необходимое у вас уже есть. Это Personal Web Server (будем называть его для краткости PWS) фирмы Microsoft.

Строго говоря, установка и администрирование любого Web-сервера не представляет собой из ряда вон выходящей задачи. Достаточно хорошо ориентироваться в некоторых Internet-технологиях и в настройке той сетевой операционной системы, которую вы собираетесь использовать (и то в основном это касается проблем безопасности). Разобравшись за несколько минут с PWS, вам будет легко и быстро освоить любую другую аналогичную программу.

Если в вашей фирме работают человек 10 — 15 (я надеюсь, что уж сеть-то у вас есть!) и на разных компьютерах «свалена» куча полезнейшей информации в различных видах и форматах, то, как ни странно, PWS вам очень даже пригодится. Вы можете создать самый настоящий Intranet-сервер собственными руками, без привлечения дорогостоящих профессионалов.

A можно ли создать не Intranet, а «настоящий» Web-сервер, используя PWS? Да, конечно! Причем вы будете отнюдь не первым. Поиск по аббревиатуре PWS легко выведет вас на множество таких серверов. Только один пример: по адресу grabe.psych. und.nodak.edu вы найдете домашного страничку Марка Грейба (Mark Grabe), предназначенную, по словам автора, для демонстрации возможностей Webстранички, обслуживаемой персональным компьютером. Кроме того, поработав с PWS, вы легко сможете перейти на «большой» Интернет-сервер (да хоть бы и Арасће!) — основные идви вам будут уже понятны.

MAKAN

Может ли быть PWS полезен для программистов? Несомненно! Если вы занимаетесь Web-дизайном или программированием, то легко сможете автономно отладить Perl-скрипты (поставив Perl для Win32), Active Server Pages и программы, использующие HTTP-ODBC и ISAPI. Я, например, часто так и поступаю — отпадает необходимость держать на одной моей бедной машине Windows и, скажем, Linux. Ну и кроме дого, только перечислю компоненты, входящие в пакет PWS 4.0 — Transaction Server, Data Access Components, клиент Message Queue Server, Internet Connection Services for RAS, FrontPage 98 Server Extensions. Как видите, это серьезный инструмент для разработки!

Илья Смирнов

Перечисление возможных применений даже самой простой программы может быть очень долгим. Проще отметить, что бесполезных инструментов не бывает Важно только правильно их применять. Но сначала (даже и не умея пользоваться) хотелось бы сные инструменты получить.

Абсолютно бесплатный сыр

И вот тут-то мы добрались до двух самых сакраментальных вопросов: где достать и сколько стоит? Сначала приятное известие: вое PWS бесплатны! Впрочем, это известная политика Microsoft — для хорошей рыбалки нужно долго прикармливать рыбку...

Тепарь известие неприятное для большинства людей, имеющих доступ в Интернет «через модем». Хотя PWS 4.0 вы можете свободно скачать с www.microsoft.com (смотрите раздел Download и делайте поиск по Интернет-продуктам для Windows 95), займет это довольно продолжительное время — минимальная инсталляция требует загрузки около 20 Мбайт дистрибутивных файлов. Кстати, новый процесс получения довольно увесистых программ с этого сайта весьма интересен: выбрав нужную программу и версию установленной у вас сперационной системы, сначала вы загружаете небольшую программу-инсталлятор. После ее запуска все становится до боли похоже на установку любой программы под Windows (те же вопросы о составе приложения, каталоге установки и т. д.), кроме одной особенности — необходи-

мые для выбранного варианта установки компоненты загружаются через Интернет с наиболее быстродействующего доступного сервера. Таким образом вы одновременно и качаете программу, и устанавливаете. Будьте внимательны при ответах на вопросы!

Если вы уже установили вслед за всем прогрессивным человечеством Windows 98, то просто посмотрите ярлыки в меню «Программы —> Internet Explorer» (или похожее название). Скорее всего, обнаружится, что PWS 4.0 уже установлен, или вы получите (в броузере) подробную инструкцию по его инсталляции с дистрибутивного компакт-диска. На всякий случай замечу, что в тяжелых случаях следует обратиться к панели добавления компонентов Windows (смотрите раздел «Установка Windows», далее «Средства Интернета»).

Что касается PWS 1.0, то, скорее всего, он у вас уже есть. Если вы работаете с OSR2, то просто установите соответствующую сетевую службу: щелкните в Панели управления» икснку «Сеть» и добавьте службу «Личный Web Server»; Теперь переведите дыхание и приготовьте дистрибутив операционной системы — у вас его настоятельно попросят. Перезагрузка... и сервер работает!

Если вы, проделав половину этих утомительных процедур, так и не смогли установить сетевую службу по причине отсутствия PWS в списке возможных вариангов, то подумайте: давно ли вы покупали компьютер или переустанавливали операционную систему? Если «да», то, скорее всего, мы имеем дело с простыми Windows 95 без всяких дополнительных аббревиатур. Ну и чудесно! Берем любую книгу по продуктам или технологиям Microsoft, к которой прилагается компакт-диск. С вероятностью 90% обнаруживаем на нем искомый дистрибутив PWS. Или делаем поиск в Интернете... (Кстати, дистрибутив PWS 1.0 «весит» меньше мегабайта. — И. С.) Или (давно пора) ставим операционную систему немножко поновее... После получения вож-

деленного дистрибутива запускаем программу pws10a.exe и удобно откидываемся в кресле.

Для любителей Windows NT замечу - несмотря на то, что название MS Peer Web Services весьма похоже на PWS, тем не менее, это все-таки аналог Internet Information Server, но с ограничением на число одновременно работающих поль-

зователей. Однако вы можете загрузить PWS для своей плат-

формы в составе NT Option Pack (обращайтесь на сайт Microsoft). Короче говоря, если у вас еще нет PWS, то установить его проще, чем достать. А достать совсем несложно. Гораздо сложнее (это, конечно, шутка) установленный сервер администрировать...

Наконец-то о деле

Для начала давайте разберемся с PWS 1.0, поскольку PWS 4.0 управляется даже проще. Итак, начнем с основных понятий. Прежде всего уясним себе, что типичный Интернет-сервер решает лишь одну простую задачу — по запросу клиента (например, броузера) отправляет ему нужный файл. И ничего более!

Что же нам надо в таком нехитром деле решить? Первое — каким образом мы будем давать людям файлы. Второе где на нашем компьютере эти файлы будут храниться (не будем же пускать всех на свете «гулять» по родной машине). Третье — а кого же мы будем допускать к нашим информационным сокровищам?

Строго говоря, первый вопрос должен волновать только тех, кто собирается работать с PWS 1.0, поскольку у вас будет выбор из двух служб (способов доставки ин-

пользователям): формации WWW (то, что мы привыкли отождествлять с понятием «Интернет») и FTP (распространенный в первую очередь по историческим причинам способ пересылки файлов с компьютера на компьютер). В PWS 4.0 для Windows 9x FTP-сервиса просто нет (он сохранен только в версии для Windows NT). Эти службы вы можете запускать или останавливать, т. е. разрешать окружающим «лазить» на ваш компьютер или нет и что-нибудь с ним творить.



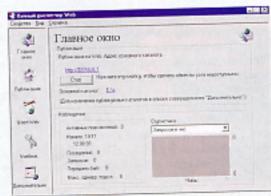
PMC. 1. ORNO ympassiones Personal Web Server 1.0

Итак, давайте перейдем к практическому решению первой позадачи. ставленной Сначала найдем иконку управления Web-сервером. Смотрите на «Панель задач» (правый нижний угол экрана) и ищите, какой новый маленький . Току значок появился после установки

PWS. Щелкаем по нему и в зависимости от версии

получаем окно управления сервером (рис. 1 и 2). Если значок найти не удалось, то PWS 1.0 можно обнару- ~ 300° жить в «Панели управления», а PWS 4.0 следует искать в меню «Программы». Далее все то же самое.

Как мы видим, окна управления разных версий отличаются друг от друга. Общая идея здесь такая: интерфейс PWS 4.0, сделанный в стиле Outlook, позволяет провести все необходимые работы только с помощью этой программы, а окно PWS 1.0 фактически используется только для залуска и остановки сервера — для администрирования (перейдите на закладку «Управление») вызывается ваш броузер, и далее все происходит через Web-страничку администратора. При вызоле окнауправления PWS 4.0 (оно красиво называется «Личный диспетчер Web») вы попадаете в раздел «Главное окно». Здесь можно запустить или остановить сервер. а также посмотреть статистику его использования. Часть команд продублирована в меню. Кстати, начинающим Webмастерам рекомендую просмотреть документы из меню «Справка» и раздела «Учебник».



Pec. 2. Oceo yapasnesses Personal Web Server 4.0

В PWS 1.0 запускаем и останавливаем сервер через закладку «Запуск». Для управления стартом отдельных служб (WWW и FTP) перейдите на закладку «Службы».

> Теперь займемся решением второго вопроса: где будут хранить-

> ся наши файлы? Для ответа на этот вопрос придется усвоить еще одно понятие — «виртуальные каталоги» или «псевдоним». По второму варианту термина уже можно догадаться, о чем идет речь. Да, просто о другом имени существующего каталога (директории). Если вы представляете себе

смысл ярлыков в Windows 9х, то все должно быть понятно. Простой пример: ваш пользователь вводит в строке ввода адреса броузера что-нибудь вроде www.coolserver/trade/clients.htm, а получает документ Clients.htm, «лежащий» на компьютере с именем coolserver в каталоге Personal/Petr/MyTrade. Просто администратор (т. е. вы) поставил в соответствие существующей директории Personal/Petr/MyTrade виртуальный каталог trade, и Web-сервер послушно (как бы «внутри себя») подставляет вместо одной записи другую.

Зачем же нужны виртуальные каталоги и как их использовать? Во-первых, это удобно для разработчиков программ: легко смоделировать на своем локальном компьютере структуру каталогов сервера заказчика, Во-вторых, используя поевдонимы, вы скрываете от любопытных глаз реальную структуру каталогов вашего компьютера, а это большой услех в деле обеспечения безопасности. В-третьих, вы облегчаете жизнь пользователям; при правильно задуманной структуре виртуальных каталогов им не надо запоминать длинные пути к нужным файлам. В-четвертых, вам самим легче обеспечивать систему гиперссылок (а ведь в них-то и кроется главная мощь Webтехнологии) в ваших документах. В-пятых. система поведонимов в PWS связана с присвоением разных прав доступа к каталогам. Поясию: на вашем сервере будут храниться документы «для чтения» (т. е. та информащия, которую вы предоставляете пользователям) — обычные НТМL-файлы — и файлы «для выполнения» (полезные программы, расширяющие возможности сервера). При этом обычно в целях безопасности пользователям не разрешается читать тексты программ и выполнять программы из каталогов с информацией.

Для управления всем «каталожным хозяйством» в PWS 4.0 предназначен раздел «Дополнительно», а в PWS 1.0 — «Каталоги» (рис. 3 и 4). Что вам доступно? Вы можете добавлять и удалять виртуальные каталоги, определять/изменять соответствие псевдонима существующему локальному каталогу и права доступа к нему. Одну из директорий можно объявить «корне» вой» («домашней») — это та директория, в которую попадает пользователь, введя в строке адреса броузера только имя вашего. сервера, т. е. это каталог по умолнанию. Кроме того, можно установить имя «доку» мента по умолчанию», т. е. в ситуации, когда пользователь не указал имя нужного файла, ему все равно сервер пришлет для. просмотра какой-то документ (обычно это заглавная страница сайта или прокомментированный список фейлов текущей директории). По умолчанию используются имена типа Default.htm и Default.asp. Я предпочитаю устанавливать имя dex.html.

Также обратите внимание на переклю-

чатель «Разрешить просмотр каталога». Здось имеется в виду, что если в директории файла по умолчанию нет, а пользователь не указал, какой документ он требует, то сервер пошлет ему список всех файлов запрошенной директории.

Маленькая тонкость: в PWS 4.0 помимо прав доступа «чтение» и «выполнение» появился пункт «сценарии». Он предназначен для сужения круга программ, которые могут выполняться из данного каталога. Имеются в виду в первую очаредь технологии Microsoft: сценарии ASP, IDC (Internet Database Connector) и т. д.

Когда вы будете любоваться собственным Web-сервером. обратите внимание на пункт под названием «журнал». В PWS 4.0 он скрывается на закладже «Дополни» тельные параметры». а в версии 1.0 вынесен в отдельный раздел с дополнительными установками. Журнал это один или несколько текстовых файлов (обычно в директории Windows или Windows\System\LogFiles\W3svc1 имеют расширение .LOG), в которых накапливается информация о том, кто (т. е. так называемые IP-адрес и доменное имя компьютера пользователя), когда и какой документ с вашего сервера запрашивал.

Почему это может быть важно? Для администратора «большого» Web-уала (тем болев коммерческого) такой журнал прекрасный маркетинговый инструмент. А для вас? Да тоже полезно выяснить, какая информация более нужна вашей аудитории, и «положить ее поближе — люди спасибо скажут. И, кроме того, всегда приятно видеть большое число обращений к собственному творению...

Между прочим, если внешний вид журнала вас насторожил и вы подозреваете, что нескоро в нем разберетесь, то просто поищите в Интернете программы-анализаторы журналов (или LOG-файлов). Форматы файлов журналов стандартизованы, и таких недорогих и возое бесплатных программ написано великое множество. Вы всегда сможете подобрать что-нибудь, вы-

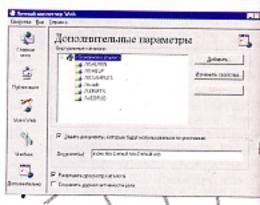


Рис. 3. Управление каталогами в PWS 4.0

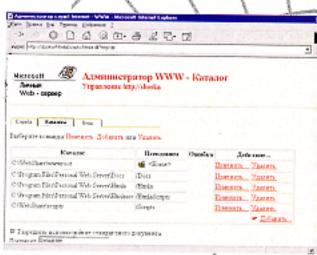


Рис. 4. Управление каталогами в PWS 1.0



дающее именно ту итоговую информацию, которая вам необходима.

Обращаю ваше внимание, что в PWS 1.0 вы можете задавать частоту открытия новых файлов журнала: ежедневно, еженедельно, ежемесячно или при превышении определенного размера файла. Понаблюдайте за журналом и решите, в каком виде вам его удобнее анализировать. Помимо этого в PWS 1,0 можно установить свою директорию для хранения журнала.

Что у нас еще осталось? В PWS 4.0 разделы «Публикация» и «Узел Web». С ними все просто: они предназначены для добавления документов на ваш сайт, для изменения вида главной страницы (можно использовать несколько шаблонов ее оформления), для просмотра гостевой книги или ящика сообщений (если вы предусмотрели такую возможность). При переходе в любой из этих разделов запускается мастер, помогающий вам легко решить ту или иную задачу. Кроме того, на каждом шаге мастера предусмотрена контекстная справка (для любопытных: как правило, все эти документы хранятся в каrangre Windows\Help\Pws).

В PWS 1.0 мы не затронули тему безопасности (помните наш третий вопрос?). В первую очередь это связано с тем, что в PWS 4.0 никаких средств для проверки имени или пароля пользователя (не говоря уж о более серьезных подходах) не предусмотрено. Во вторую очередь это связано с тем, что средства безопасности PWS 1.0 редполагают наличие в сети сервера под

управлением Windows NT, содержащего учетные данные пользователей, а описание администрирования NT невозможно уложить в рамки одной короткой статьи. Тем не менее, знайте, что вы можете задавать проверку пароля, используя как базовую (незашифрованную) передачу пароля по сети, так и передачу в виде Windows NT Challenge/Response, Можно разрещать или запрещать анонимные подключения. Кроме того, доступны средства управления пользователями и группами (смотрите раздел «Администрирование локальных пользователей»).

Пока я ни слова не сказал о закладке «Общие» окна управления PWS 1.0 (официально называемого «Свойства: Личный Web-сервер»). Поэкспериментировав с ним, вы убедитесь, что можете посмотреть адрес своего сервера, домашнюю страницу по умолчанию и дополнительную информацию о программе.

В основном окне управления WWWслужбой, доступном через броузер (смотрите закладку «Служба»), можно установить режимы проверки пароля, максимальное число соединений с сервером и «тайм-аут» (время в миллисекундах, которое сервер ожидает, прежде чем отключить неактивного «висящего» клиента). Для FTP-сервиса указывается возможность анонимного соединения, максимальное число соединений, «тайм-аут». Вы можете создать сообщения, которыми сервер будет приретствовать пользователей, прощаться с ними и сообщать о пре-

вышении числа ссединений. Очень любопытные возможности есть в разделе «Показать текущую сессию» - можно просматривать имена, IP-адреса и время работы активных пользователей, а также отключать их от сервера! Кроме того, доступны средства управления директориями. аналогичные рассмотренным выше.

И напослелок

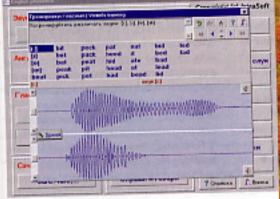
Итак, теперь вы представляете. что можно делать таким инструментом, как PWS, помимо забивания гвоздей. Осталось попробовать, поковыряться, поругаться... Между прочим, я надеюсь, к финалу статьи стало понятно, что версий PWS 2.0 и 3.0 в природе, видимо, нет. Что делать, в конце концов между цифрами 3.11, 95, 98 и 2000 тоже полно промежутков.

Ну и напоследок: что бы я не стал делать с использованием PWS? Пожалуй. только «настоящий» Интернет-сервер. И не из-за производительности или ограничений на число одновременно работающих пользователей, а из-за проблем безопасности. Хотя эти проблемы в большей степени относятся не к Web-серверу, а к операционной системе, под управлением которой он работает. А с безопасностью в Windows 9x все ясно... И вообще, Internet Information Server тоже бесплатен и куда мощнее, а уж «примочек» к нему не счесть. Но это совсем другая история.

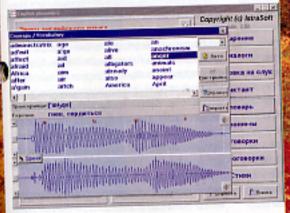




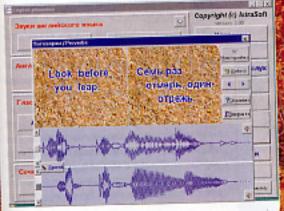
H 4 1 1 10 bit peck pur eat bed but puck beed it bed but poor had are bed peak pit beed or tend bet pel had bend bit PMC. 1



PHG. 2



Pwc. 3



Остается одно - изучать фонетику под постоянным и жестким контролем. Это возможно, если у вас есть постоянный личный преподаватель или вы общветесь с носителем языка, которому не лень поправлять вас каждую минуту и тратить свое время на коррекцию ошибочного произношения. Таких альтруистов найдется немного... Был один человек, которого хлебом не корми, дай только исправить неправильно произнесенное слово или звук. По акценту он мог определить место рождения человека с точностью до шести миль, а в Лондоне — до двух. Конечно, это профессор Хиггинс, герой знаменитой пьесы Бернарда Шоу «Пигмалионе.

Мультимедийная обучающая программа фирмы «ИстраСофти так и называется — «Профессор Хиггинс. Англий» ский без акцента!». Хотя разработчики продукта уделили довольно много внимания грамматике английского языка, конечно же конек этого диска — обучение фонетике путем сопоставления графиков произношения звуков, слов и фраз обучаемым с эталонным произношением носителя языка. На рис. 1 вы видите правильно произнесенный долгий звук [і:]. Длительность звука и его конфигурация соответствует образцу (верхний график). На рис. 2 видна допущенная нами ошибка — [i:] здесь недостаточно долгий, а, как известно, в английском языке длительность звука является смыслоразличительным признаком.

На рис. 3 - правильно произнесенное слово anger. Самая сложная фонема в нем носовой [n], на графике видно, что по конфигурации он ссответствует образцу. Кстати, обратите внимание, что на образце график разделен на фонемы, что облегчает их выявление в собственной записи. На том же ри-

сунке виден небольшой недочет: так называемая «лягушка» — открытый гласный [в] — у нас недостаточно ровная, что свидетельствует о не совсем правильной артикуляции. На рис. 4 изображен график произнесенной нами фразы. Здесь все в порядке. Небольшие отличия от образца могут быть отнесены на счет различий в тембре голоса. Небольшой совет: перед тем как начать серьезно работать с графиками. потренируйтесь правильно ориентироваться в них, научитесь понимать, как и что изображается на графике. На это у вас много времени не уйдет. Через час вы будете прекрасно видеть свои успехи и недочеты.

Разумеется, для освоения фонетики важна прежде всего практика. Но дла многих удобнее сначала ознакомиться с теоретической частью, а потом уже перейти к отработке произношения. Весьма исчерпывающую теоретическую информацию можно получить в разделе теории английской фонетики.

Мы уже говорили, что кроме слов и звуков в программе можно работать с фразами. Авторы диска, видимо, очень серьезно подошли к стбору материала, поэтому в версии 3.0 «Профессора Хиггинса» вы найдете поговорки, скороговорки, диалоги и даже 60 стихотворений известных английских поэтов — от Вильяма Блейка до Мэри Остин. Естественно. все это также можно попробовать произнести самим.

Диск предназначен не только для коррекции произношения, но и для тренировки навыка распознавания английской речи на слух. Для этого в программе есть специальный раздел «Диктант», где нужно напечатать услышанное слово или фразу, и раздел «Тренировка на слух», в котором пользователю предлагается прослушать слово и найти его перевод среди приведенных вариантов.

«Профессор Хиггинс» на сегодняшний день — одна из немногих обучающих программ по английскому языку, которая не только различает звук, но и анализирует его качество. Вам предоставляется возможность иметь у себя дома личного профессора фонетики, который сам никогда не ошибается и не даст ошибиться вам. Так что не обязательно ехать в старую добрую Англию, где на английский язык успешно ведут наступление американизмы. Просто садитесь за компьютер, запускайте диск и наслаждайтесь собственным кембриджским произиошением.

## Мультимедиа

HARDWINGER



## Reward, еще Reward, или Оксфорд, далекий и близкий

- → Название: Reward InterN@tive
- → Разработчики: MacMillan Heinemann English Language Teaching и YDP Multimedia
- Дистрибьютор в России: «Новый Диск»
- Web-caŭr: www.nd.ru
- Рекомендуемая цена: 34 дол. (один уровень),
   99 дол. (полный комплект)

Наше знакомство с RewardInterNig tive можно было бы начать с фразы о том, что эта программа представляет собой CD-ROM-версию Reward — воемирно известного курса изучения английского языка для порослых и подростков, выходящего в окофордском издательстве MacMilan Heinemann ELT. Или о том, что это новый стандарт обучающих программ, сочетающий в себе проверенные временем методики обучения, мультимедиа-технологии возможности Интер-



нета. Будет ли этого достаточно, чтобы почувствовать отличие данного продукта от восх прочих весьма достойных (!) мультимедийных программ для изучения иностранного языка? Наверное, нет.

Потому начнем с того, что предварительный тест, выявляющий степень вашей языковой компетентности, иуже на основе этих результатовыбрать для себя наиболее подходящий комплект. Веwarduweer четыре уровня — Elementary, Pro-Intermediate, Intermediate и Upper-Intermediate. Все вместе они составляют Full Pack — полный пакет из деяяти дисков.

Каждому уровню соответствует 2 диска (плюс один инсталляционный, общий для всех уровней). В Reward InterNative наждый уровень разбит на 8 секций, в каждую из которых входят пять уроков, один видеоурок и контрольная работа. В уроках вы можете видеть преподавателя — самого Саймона Гринола, ав-

тора мурса Reward — и прослушать его методические советы о том, как лучше проводить занятия. Учебный материал вы сованваете, проходя в каждом уроке последовательность рабочих страниц (12—15 на урок). В каждой такой странице вам предлагается ряд заданий и упражнений по выучиванию новых слов, тренчроске понимания речи на слух и т. д.

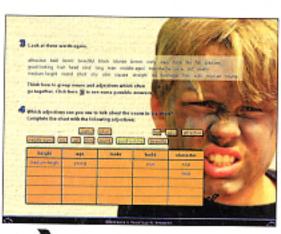
Из упражнений наше внимание больше всего привлекли интокационные — в программе дает-

> сванализ звучащей речи, в том числе и вашей собственной. Благодаря этому выимеете возможность сравнить свои произвошение и интонацию с идвальноправильными, понять, что выдалаете не так, или, напротив, порадоваться своим успехам. (В программе используется известная технология распознавания речи ViaVoice фирмы IBM. — Прим. ред.)

В конце каждой свидии вы просматриваете забавный видеофрагмент из сермала, созданного стециально для Reward. Герои сермала, как и должно быть, всегда одни и те же, а вот проблемы у них всегда разные, и с каждым разом проблемы эти становятся все серьезнее. Но это, конечно, шутка — ребята на самом деле очень песелые. (Полный курс включает 5 часов видеоматериала в формате MPEG1. — Прим. ред.)

Как известно, владение иностранным языком предполагает прежде всего владение четырымя видами речевой деятельности (РД) на этом языке — чтением, аудированием, речью и письмом. В уже описанных заданиях каждого урока в режиме offline вы в полной мере работаете над каждым из них. В режиме online Reward позволяет пойти дальше. После того, как вы услешно выполнили задания урока и усвоили новый материал, вам предлагается выполнить более сложную задачу — на заданную тему вы должны самостоятельно написать текст небольшого объема, Максимально используя все то, что только что узнали. Затем вы отправляете этот текст своему индивидуальному преподавателю, который закрепляется за вами с самого начала курса или которого вы находите самостоятельно. (Прием/передача сообщений осуществляется по электронной почте непосредственно из Reward. Прим. ред.) Преподаватель проверяет ваше. произведение, разбирает ошибки и сообщает, на что следует обратить внимание. С ним вы можете также консультироваться по вопросам, которые у вас возникают в ходе обучения.

Для того чтобы вы могли пользоваться всеми снлайновыми ресурсами Reward (www.reward.ru), при покупке курса вас снабжают всем. необходимым: индивидуальным паролем, специальным диском и карточкой. Помимо работы с преподавателем Reward продлагает вам тематический «Форум» в текстовом и голосовом режимах, т. е. беседу на английском языке сосвоими коллегами по обучению. Таким образом, вы не только сможете постепенно улучшить ваш английский, но еще и приобрести новых знакомых, разделяющих ваши интересы. В разделе «Новости» вы найдете ежемесянный информационный бюллетень с английской газетной лексикой, а сетевые игры с языкозыми заданиями дополнят процесс обучения элементами соревнования. Игр всего пять («Морской бой», «Аукцион букв», «Скалолаз», «Вирус», «Сундук с сокровищами»). Играть могут двое или более человек в любое время суток, так что любителям ночных похождений ни в чем не придется себя ограничивать. Например, «Морской бой» — падобие известной игры, но талько с одной загвоздкой. Вы обнаруживаете вражеский корабль (весь или часть его), но уничтожить его не можете, пока не ответите на заданный вам. вопрос. Своего рода языковый квест. Другой вариант — «Сундук с сокровищами». Действие игры разворачивается в лабиринте со множеством сундуков. В каждом — одно слово. Достав



его, вы ищете в других сундуках пару для него. Но помните, что унести вы мажете только одно слово. Как только вы находите пару, слова исчезают, и сундук становится пустым. Игра заканчивается тогда, когда опустеют все сундуки.

В целом, по нашему мнению, Реward InterNigitive на данный момент с полным правом можно считать уникальным мультимедийным курсом

обучения английскому языку как с точки зрения методики, так и по технологической основе. И это, пожалуй, главный вывод, сделанный в ходе общения» с этим продуктом.

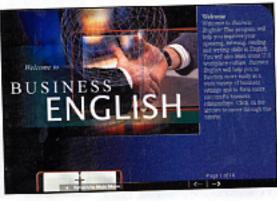
## Азы английского для очень занятых людей

- Название продукта: «Деловой Английский»
- Разработчик: Syracuse Language
- Издателы «МеднаХауз»
- Web-cañr: www.compulink.ru/cdrom
- Рекомендуемая цена: 45 дол. (один том), 120 дол. (полный курс)

В ходе подготовки этого материала мы провели мини-опрос сотрудников редакции. Всем задавался один и тот же вопрос: «Чем отличает» ся деловой язык от языка повседневного общения?» Самый забавный ответ быт: «Посредством первого деньги зарабелывают, посредством же второго их чаще всего тратят». Если продолжить дальше эту логическую цепочку, то получится, что поскольку делать деньги гораздо сложнее, чемих тратить, то, следовательно, и изучение делового языка требует больших усилий в сравнении с языком повседневного общения.

Что ж, в каждой шутке есть доля правды. В изучении деповогоззыка — множество нюзноов. Здесь не сталько важен сам по себе язык, сколько определенные формы его выражения: деловые контакты, терминология, особый деловой речевой этикат и т. п. К примеру, на деловой встрече говорящий должен не только выразить свою мыслытак, чтобы его поняли, но и так, чтобы способ ее выражения не был вульгарным. Именно по этой причине, даже если вы в совершенстве владеете английским языком, для работы в сфере бизнеса вам все равно будет полезно пройти специальные языковые курсы.

Русская версия обучающей программы Визіness English выпущена американской компанией Syracuse Language совместно с российским мультимедиа-издательством «МедиаХауз». Курс предназначен для тех людей, которым анг-



лийский необходим для их профессиональной деятельности. Будет он полезен и тем, кто стремится получить работу за рубежем. Полный курс состоит из трех томов: «Личные встречи», «Контакты и переписка» и «Продвижение по службе». В каждый том входит три CD-ROM, разбивающих основную тему тома на более мелкие. На-

пример, том II, «Контакты и переписка», рключает в себя диски «Телефонные контакты», «Организация переговоров» и «Электронная почта, письма, залиски». В свою очередь каждый диск разделен на конкретные речевые ситуа-

С основной задачей программы создание условий, максимально приближенных к реальным, — разработчики, по нашему мнению, справились в целом неглохо. Нам понравились ви-

деодиалоги, иллюстрирующие конкретные ситуации, — начало деловой встречи, выслушивание мнения партнера, обсуждение проблемы и т. п. (По сповам разработчиков, именно видеодиалоги и являются основным средством обучения в программе. — Прим. ред.) Тексты диалогов разбиты на региики, которые размещиотся рядом с экраном просмотра. Просмотрев диалог и разобравшись в ситуации, можно перейти к следующему виду работы — изучению словаря. В розделе Vocabulary вы сможете ознакомиться со списком слов и выражений из урока, услышать их эвучание, посмотреть, как они употребляются в других предложаниях, а кроме того потренироваться в правильности собственного произношения.

Есть старый афоризм: «В бизнесе хороша не спешка, а быстрота реакции». Кому нужен сотрудник, который, перед тем как принять решение или даже высказать свое мнение, долго раз-



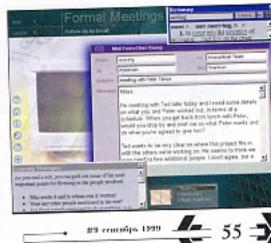




мыштяет о порядке слов в будущем предложении. Можно сколько угодно прорабатывать ситуации, возникающие в деловом мире, но так и не научиться быстро ориентироваться в них. Для этого нужно пое испытать на себе, Программа «Деловой Английский» дает и такую возможность. От словаря можно вернуться к видеодиалогу и сытрать в нем выбранную вами роль. Выучив текст, переходите к участию в диалоге. Включайте запись и действуйте в соответствии с регламентом. (При создании этого продукта также использовалась технология IBM ViaVoice. Прим. ред.) Единственное отличие от реальности здахълишъ в возможности исправить свои ошибки и повторить запись.

Следующий раздел урока Study Questions. В нем вам предлагается ответить на вопросы по сюжету урока. Правильный ответ можно отметить галочкой или просто произнести в микрофон. Вопросы проверяют не только то, как вы усвоили грамматический и лексический материал. но и то, как вы разобрались в этической стороне предложенной ситуации. Кстати, уловить подводные течения диалогов вам помогут небольшие справки покультуре делового общения (Culture fips).

В зависимости от рассматриваемой в урске речевой ситуации структура его может немного меняться. Например, в курсенемало уроков, в которых пользователю предлагается прослушать диалог на определенную тему, освоить навыки работы с типовым документом, составить отчет о проведенной работе, изучить бизнес-глан и т. п. Вместо видеофрагмента в таких уроках вам бу-



дут предлюжены аудиозаписи разговоров, стандартные бланки, тексты электронных сообщений, даклады, таблицы— в общем, все, что связано с прослушиванием, чтением и письмом в деловом мире. Задания в этом случае будут соответствующими— диктант, аудирование, чтение.

Полный курс «Делового Английского» включает в себя практически все стороны делового общения. Перечислим для наглядности лишь некоторые темы уроков: подготовка и организация встречи, убеждение коплет по рабочей группе, оценка маркетинговых исследований, запрос на выписку чека, обсуждение платсжа, таблицы и графики, редактирование резюме, разговор в конфликтной ситуации. Оущественным дополнением к основному курсу является толковый словарь английского языка Webster's Dictionary, включающий в себлоколо 50 тыс. (!) словивыражений. Такой словарь не грех иметь дома, а тут он доступен непосредственно в программе стоит лишь подвести курсор к нужному слову в диалоге, и тут же появляется соответствующая словарная статья.

Хотим обратить ваше внимание: «Деловой Английский» (как, кстати, и Reward) стоит не так уж дешево. Поэтому при покупке продукта мы рекомендуем сопоставить, насколько цепи и задачи курса соответствуют вашим потребностям. Специть здась не нужно, хотя и в этом случае у вас вое равно останется Webster's Dictionary, который верой и правдой послужит вам в самых различных ситуациях.

## «Я русский бы выучил...»

- Название диска:
  - «1С: Репетитор. Русский язык»
- → Разработчик: «1С»
- Web-сайт: www.1c.ru
- Рекомендуемая цена: 20 дол.

Этот курс мы включили в данный обзор, что называется, вне конкурса, поскольку он постящен изучению языка, для нас с вами не иностранного... Если на улице подойти к любому прохожему испросить, знает ли онрусский язык, то ответ почти наверняка будет положительным, если это, конечно, не гость из какой-либо зарубежной страны. Но что значит знать родной язык? Уметь говорить на нем, писать, читать? Или же знать морфологию, лексику, фонетику и т. п.? Многие скажут, что второе вовое не обязательно для рядрвого человека и не имеет никакого отношения к повседневной жизни. Позвольте не согласиться. К сожалению, пробелы в наших значиях могут стать причиной нелепых, а то и вовое комических ситуаций, не только во время дружеской застольной беседы. И примеры тому, увы, не единичны...

Всередине лета фирма «1С» выпустила в продажу новый продукт популярной серии «1С: Репетитор», в которую ранее входили лишь программы обучения естественным наукам — физике, химии, биологии. Но, как известно, ничто не вечно под луной, и «1С» тоже решила обратиться к лингвистической тематике. Скажем

сразу: принадлежность к серии с общим названием «Репетитор» продукт оправдывает. Ведь репетитор — это не просто преподаватель, а преподаватель, подстраивающийся под индивидуальные ссобенности ученика.

Этот диск подойдет всем, кто изучает русский язык, готовясь к экзамену, тесту, контрольной, самостоятельной. Интересенон будет и тем, кто просто хочет узнать больше о родном языке. С первых минут диск поражает своим объемом. Несмотря на удобный интерфейс, здесь можно легко заблудиться — статьи просто пестрят гипертекстовыми ссытками.

В программе имеется два уровня сложности. Для тех, кто не собирается сдавать устный акзамен, а просто хочет существенно повысить свою грамотность, подойдет Уровень 2. Здась в центре всего интерактивные статьи по орфографии и пунктуации. Из статей и заданий этого уровня можнопогасть в теоретические разделы Уровия 1 (предназначен для учащияся шкоп и пищеев с гуманитарным уклоном, а также для тех, кто готовится к устному экзамену порусскому языку), где вы найдете статьи по всем разделам языка: лексике, фонетике, морфологии, синтаксису.

Помичко общирного справочного материала, представленного в виде таблиц и гипертекстовых словарей, в диск «1С: Репетитор. Русский язык» также включен раздел по истории науки о языке, который, будем откровенны, нереджо ускользает из поля эрения учащихся и абитуриентов. Зная об этом, преподаватели в вузах часто подлавливают

нерадивых экзаменующихся на вопросе о каком-нибудь знаменитом лингвисте. На диске в разделе «Исторические сведения» содержатся

статьи о наиболее выдающихся ученыхлингвистах и самых известных лингвистических школах. Так что отличить Бодуана де Куртено от Фердинанда де Соссора вы всегда сможете, не говоря уже о московской и ленинградской фонологических школах.

Но допольно теории, пора переходить к практике. Диск просто изобилует различными видами задачий. Прежде всего это, конечно, задачия по воем раздалам учебника. Ими можно воспользоваться, если вы хотите узнать, как вами усвоен



- Предмет орфорация
   Морфотоги ислой орина
  - ngoleomic avera « - Pomertiereory in represent
  - # McTopurrectorial [15/apure-to-to-to] ripor-tupor riporphistrian
  - Овраграмия
     Опсотволнение привная прфограми
- Committee of the second
- Countries and Can
- Безуварные пасные
   Токсные после меня
- Fightable confidence

только что прочитанный материал. Кроме того, из специального меню дневника (и такой имеется в программе) можно выбрать задания по пройденным темам, а можно перейти сразу и контрольным. Последнее рекомендуется тем, кто предпочитает проверять свои знания самым серьезным образом.

В разделе «Подготовка в вуз» абитуриент найдет все, что ему нужно для успешной сдачи экзамена. Кроме различных видов заданий, здесь есть демонстрационные уроки, на которых можно подготовиться к устному ответу, научиться строить схему предложения, правильно проверять свою письменную работу и т. д.

Не расстраивайтесь, если у вас что-то не получается. На диске всегда существует возможность подойти к новому материалу с другой стороны. Экспериментируйте, и, может быть, вам удастся выработать свою собственную методику, удобную только для вас. Ведь на то он и «Репетитор», чтобы каждому помогать индивидуально.

### Продолжение следует...

... только в том случае, если так пожелеете вы, увежаемые читатели. Просторы познания не имеют границ, и возможности мультимедиа в обучении далеко не исчертываются помощью в освоении родного или иностранного языка. Мы могли бы рассказать вамию других обучающих программах, но нам важно знать, интересно ли это вам. Напишите нам о том, что вы дужаете о практической пользе использования компьютерных програмы в процессе обучения. Ваши пожелания мы постараемся учесть при подготовке следующих матеркалов рубрики «Мультимедия».

